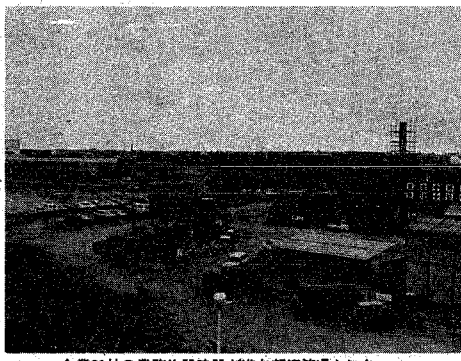


## 21社の業務施設 建設急ピッチ!

流通センター



企業21社の業務施設建設が進む新潟流通センター

### 10月早々に稼動する企業も

卸売業、運輸業などの流通関連施設を集約し、調和のとれた一つの新しい街を進めるため、市が昭和五十二年度から北浜輪地区に建設を進めている「新潟流通センター」で、進出企業二十社による業務施設建設が、植青も高く、今急ピッチで行われています。

この二十社には、官民出資の第三セクター、株式会社新潟流通センター、それに新潟流通センター郵便事業協同組合傘下の十二社と新潟流通センター運送事業協同組合傘下の八社。

株式会社新潟流通センターは、公益施設としての流通センター会館を目下建設中。今年三月の市との第一度造成敷地先買契約締結後、他の施設に先んじて工事着手され、現在、本体も完成。これから建物の内外装工事や内装整備に取りかかることになっています。

会館は鉄筋コンクリート二階建て。延べ床面積は約二千二百平方メートル。両組合のほか、銀行一行、簡易郵便局、食堂、喫茶二社、歯科診療所、理容所などのテナントが入ります。完成は十月初めの予定。卸事業協同組合と二社の施設は、事務所などの建物本体も徐々に仕上っており、併せて内外装工事、内部設備工事も急ピッチで行われています。十二社の業務内訳は、雑貨、文具等が七社、家具、電器等が三社、それに機械、建築等が二社。

運送事業協同組合の八社については、主に建物の基礎工事が行われていますが、一部本体的に着手し始めた企業もあります。

また、両組合施行で、各々のカウンスランド建設も進められています。第二工区の最終的な道路舗装工事、残りの第三工区の来年二月までの完成を目指し、着々と仕事を進めています。

進出の決まっている企業八社(八月七日現在)のうち、残された六社については、完成と同時に両組合と一括分譲することになっています。

また、同センター内の関連整備用地は、民間土地地区画整理用地に進められています。市の造成工事に合わせて整備が図られており、来年早々に完成の予定です。

と、行を歓迎しました。

日本海一行は、三日から、日本院、市役所、市立自然科學館、木工センター、市民病院、国際友好会館などを視察しました。また、期間中市長と懇談したり、来年開かれる新潟博覧会に展示予定の「ハルビン」友好パル会場「ハルビン」を見学しました。

懐の誠を捧げるため、全市民が今日正午から一分間、職場あるいは家庭で黙とうをされるようお願いいたします。

引つ張り回しました。祭り引つ張り回しました。祭りが近づく心なうきうきしたものです」という征川勇吉さん(郷土会)。

新潟まつりは、「湊祭」(住吉祭)、「川開き」(商工祭)、「開港記念祭」が昭和三十一年に結合して、昭和三十三年に合体して、現在「長い伝統と歴史のまつり」になっています。

一日から七日まで行われた。今年も住吉さま低奉(ぶ)する「百番番」組の世話役、青柳重平さん(當所)は、「新潟まつりは、昭和三十一年に結合して、昭和三十三年に合体して、現在「長い伝統と歴史のまつり」になっています。」と語っています。

「湊祭」は、古式ゆかりの住吉行、鮮やかなパチさばきの万代太鼓、大・小の神輿が市内を練り歩く。夜は豪華なスタマインが信濃川河畔を彩る。祭りの最後を飾るのは水渡御。神輿が東新潟から西新潟を渡御する祭りは、最盛期に達する。

「一番は七月七日を中心として、七日祭、七夕祭といつていました。たい車や万灯籠に火を入れて、町中を

### 西市の絆カッチリ

#### ハルビンから友好代表団

友好都市中国ハルビンの「友好代表団」が八月二日から七日まで新潟市を訪れ、市長の表敬訪問をはじめ、市内各地を視察し、両市の友好を深めました。

代表団は、ハルビン市人民代表会常務委員会主任の王副市長(市長は不在)と、ハルビン市副市長(市長は不在)と、ハルビン市代表団員五人。

今日十五日は終戦記念日。全戦没者に対し、国をあげて追慕の意を表わす。

### 全戦没者に黙とうを

懐の誠を捧げるため、全市民が今日正午から一分間、職場あるいは家庭で黙とうをされるようお願いいたします。

そうという気運も高まってきている。「昔は商工の山車」が楽しんでいた。「今も祭りは特徴がない。見せる祭りは人を引き付ける祭りに、」期日は八月下旬に(青柳重平)と注文。

新潟まつりに新風を吹き込もうとする動きも出てきた。五十四年から参加している神輿を担いで参加している兼月余の田中富美子さん(古町九)は「友達祭りに加わって少くも祭りを盛り上げた。とにかく楽しんで、なぐちやぶと張り切る。」

長い伝統と歴史の中で生きた。郷土のまつりをこれからも守り育てていかなければならない。

新潟には、昔からいろいろな祭りが伝わり、今に続いている。そのうち、海沿いに編み物の踊りが繰り出され、市民が一つになって楽しむ新潟まつり、松枝や酒屋など市近郊の町の祭り、農作を祈願し祝う農村の祭り、それに新住民がふるさとをつくりとよめいを求めて、最近各地で行われている団地祭り、みんな庶民のエネルギーの発露です。

これらの祭りを紹介しながら人と暮らす、新潟の魅力を探っていきます。

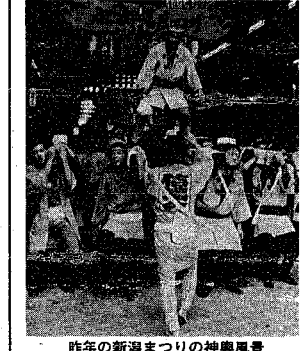
新潟最大の年中行事「新潟まつり」が、古式ゆかりの住吉行、鮮やかなパチさばきの万代太鼓、大・小の神輿が市内を練り歩く。夜は豪華なスタマインが信濃川河畔を彩る。祭りの最後を飾るのは水渡御。神輿が東新潟から西新潟を渡御する祭りは、最盛期に達する。

「一番は七月七日を中心として、七日祭、七夕祭といつていました。たい車や万灯籠に火を入れて、町中を

### 長い伝統と歴史の「新潟まつり」

「一番は七月七日を中心として、七日祭、七夕祭といつていました。たい車や万灯籠に火を入れて、町中を

「一番は七月七日を中心として、七日祭、七夕祭といつていました。たい車や万灯籠に火を入れて、町中を



昨年(昭和56年)の新潟まつりの神輿風景

「一番は七月七日を中心として、七日祭、七夕祭といつていました。たい車や万灯籠に火を入れて、町中を

老人憩いの家  
「なぎさ荘」のお休み  
機械設備等の改修工事のため、下記期間休館です。  
8月23日～9月6日

夏休み中学生教室  
～正しい消費生活を学びませんか～  
中学生が消費者としてくらしの中で必要な知識を、映画や科学テストを通して学習します。  
日時 8月24日午前10時～正午  
会場 中央公民館  
定員 中学生40人(先着順)  
申し込み 電話で市消費生活センター(28-8100)へ

訓練生募集  
—新潟市高等職業訓練校—  
日時 9月21日～来年3月8日毎週火・木曜日午後7時～9時10分  
科目 1級技能士塗装科  
受講料 3,000円  
申し込み 9月10日までに新潟市高等職業訓練校(44-4902)へ

献血車「ゆうあい号」

月日	時間	会場
8-16	午前9時～午後3時	新潟駅前
8-18	午前10時～午後4時	清水フードセンター駐車場
8-19	午前9時～午後3時	住友生命ビル(東大通1)
8-20	午前10時～午後4時	新潟運輸所(駅前口)
8-21		ジャスコ(新潟八千代ライオンスクエア)新潟駅前

※正午から午後1時まで受け付け休み。

締め切り迫る! 「文芸にいがた」作品募集  
締め切り 8月31日(当日消印有効)  
募集種別 小説、詩(現代詩)、短歌、俳句、川柳、童話、随筆  
問い合わせ 中央公民館(23-7070)へ  
※募集要項は各地区公民館でも配布しています。

体館・利用時間変更のお知らせ  
(白山庭球場) 8月22、23日は新潟まつり花火打上げ危険区域に指定されたため利用できません。  
(鳥屋野総合体育館) 8月28、29日は中部日本公立短大球技大会のため個人利用(バドミントン、卓球)できません。  
8月23日は花火大会のため開館時間は午前9時～午後5時になります。  
※花火大会順延の場合、24日が上記利用時間となります。

ここの交通事故(比%)

	合計	昨年比
件数	876	+ 82
死者	10	- 1
傷者	1,079	+ 101

おもな目次

- もうすぐ新潟まつり
- 新潟まつり案内(二・三画)
- 早起き野球開幕(四画)
- みんなの広場(四画)